
Električna oprema za merjenje, nadzor in laboratorijsko uporabo - Zahteve za elektromagnetno združljivost (EMC) - 2-2. del: Posebne zahteve - Preskusne konfiguracije, obratovalni pogoji in merila za učinkovitosti za prenosno preskuševalno, merilno opremo in opremo za nadzorovanje, ki se uporablja v nizkonapetostnih distribucijski sistemih

Electrical equipment for measurement, control and laboratory use - EMC requirements - Part 2-2: Particular requirements - Test configurations, operational conditions and performance criteria for portable test, measuring and monitoring equipment used in low-voltage distribution systems (IEC 61326-2-2:2012)

Elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte – EMV-Anforderungen – Teil 2-2: Besondere Anforderungen – Prüfanzordnung, Betriebsbedingungen und Leistungsmerkmale für ortsveränderliche Prüf-, Mess- und Überwachungsgeräte für den Gebrauch in Niederspannungs-Stromversorgungsnetzen

Matériel électrique de mesure, de commande et de laboratoire - Exigences relatives à la CEM - Partie 2-2: Exigences particulières - Configurations d'essai, conditions de fonctionnement et critères de performance des matériels portatifs d'essai, de mesure et de surveillance utilisés dans des systèmes de distribution basse tension

Ta slovenski standard je istoveten z: prEN IEC 61326-2-2:2019

ICS:

19.080	Električno in elektronsko preskušanje	Electrical and electronic testing
33.100.01	Elektromagnetna združljivost na splošno	Electromagnetic compatibility in general

oSIST prEN IEC 61326-2-2:2019 **en,fr,de**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[kSIST FprEN IEC 61326-2-2:2020](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a07a30bd-5743-4a7d-803c-4a79b308bd6f/ksist-fpren-iec-61326-2-2-2020>



PROJECT NUMBER: IEC 61326-2-2 ED3	
DATE OF CIRCULATION: 2019-08-23	CLOSING DATE FOR VOTING: 2019-11-15
SUPERSEDES DOCUMENTS: 65A/905/CD, 65A/915A/CC	

IEC SC 65A : SYSTEM ASPECTS	
SECRETARIAT: United Kingdom	SECRETARY: Mr Petar Luzajic
OF INTEREST TO THE FOLLOWING COMMITTEES: TC 77, SC 77A	PROPOSED HORIZONTAL STANDARD: <input type="checkbox"/> Other TC/SCs are requested to indicate their interest, if any, in this CDV to the secretary.
FUNCTIONS CONCERNED: <input checked="" type="checkbox"/> EMC <input type="checkbox"/> ENVIRONMENT <input type="checkbox"/> QUALITY ASSURANCE <input type="checkbox"/> SAFETY	
<input checked="" type="checkbox"/> SUBMITTED FOR CENELEC PARALLEL VOTING <input type="checkbox"/> NOT SUBMITTED FOR CENELEC PARALLEL VOTING	
Attention IEC-CENELEC parallel voting	
The attention of IEC National Committees, members of CENELEC, is drawn to the fact that this Committee Draft for Vote (CDV) is submitted for parallel voting.	
The CENELEC members are invited to vote through the CENELEC online voting system.	

This document is still under study and subject to change. It should not be used for reference purposes.

Recipients of this document are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

TITLE: Electrical equipment for measurement, control and laboratory use – EMC requirements – Part 2-2: Particular requirements – Test configurations, operational conditions and performance criteria for portable test, measuring and monitoring equipment used in low-voltage distribution systems
--

PROPOSED STABILITY DATE: 2023

NOTE FROM TC/SC OFFICERS:

Copyright © 2019 International Electrotechnical Commission, IEC. All rights reserved. It is permitted to download this electronic file, to make a copy and to print out the content for the sole purpose of preparing National Committee positions. You may not copy or "mirror" the file or printed version of the document, or any part of it, for any other purpose without permission in writing from IEC.

1	CONTENTS		
2	FOREWORD		3
3	1 Scope		5
4	2 Normative references		5
5	3 Terms and definitions		5
6	4 General		6
7	5 EMC test plan		6
8	5.1 General		6
9	5.2 Configuration of EUT during testing		6
10	5.3 Operation conditions of EUT during testing		8
11	5.4 Specification of functional performance		8
12	5.5 Test description		8
13	6 Immunity requirements		8
14	6.1 Conditions during the tests		8
15	6.2 Immunity test requirements		8
16	6.3 Random aspects		9
17	6.4 Performance criteria		9
18	7 Emission requirements		9
19	8 Test results and test report		9
20	9 Instructions for use		9
21			
22	Figure 101 – Test set-up for portable test, measuring, and monitoring equipment based		
23	on IEC 61000-4-3		7
24	Figure 102 – Example of connection details for voltage measurements		7
25	Figure 103 – Example of connection details for current measurements		8
26			

27 INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

**ELECTRICAL EQUIPMENT FOR MEASUREMENT,
CONTROL AND LABORATORY USE –
EMC REQUIREMENTS –**

**Part 2-2: Particular requirements –
Test configurations, operational conditions and
performance criteria for portable test, measuring and
monitoring equipment used in low-voltage distribution systems**

FOREWORD

- 41 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising
42 all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote
43 international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To
44 this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications,
45 Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC
46 Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested
47 in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-
48 governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely
49 with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by
50 agreement between the two organizations.
- 51 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international
52 consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all
53 interested IEC National Committees.
- 54 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National
55 Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC
56 Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any
57 misinterpretation by any end user.
- 58 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications
59 transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence
60 between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in
61 the latter.
- 62 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity
63 assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any
64 services carried out by independent certification bodies.
- 65 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 66 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and
67 members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or
68 other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and
69 expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC
70 Publications.
- 71 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is
72 indispensable for the correct application of this publication.
- 73 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of
74 patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

75 International Standard IEC 61326-2-2 has been prepared by subcommittee 65A: System
76 aspects, of IEC technical committee 65: Industrial-process measurement, control and
77 automation.

78 This third edition cancels and replaces the second edition published in 2012. This edition
79 constitutes a technical revision.

80 The main technical changes with regard to the previous edition are as follows:

- 81 – Update with respect to IEC 61326-1:2012.

82

83 The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
65A/642/FDIS	65A/653/RVD

84
85 Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on
86 voting indicated in the above table.

87 This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

88 This part of IEC 61326 series is to be used in conjunction with IEC 61326-1:20xx and follows
89 the same numbering of clauses, subclauses, tables and figures.

90 When a particular subclause of IEC 61326-1 is not mentioned in this part, that subclause
91 applies as far as is reasonable. When this standard states “addition”, “modification” or
92 “replacement”, the relevant text in IEC 61326-1 is to be adapted accordingly.

93 NOTE The following numbering system is used:

- 94 – subclauses, tables and figures that are numbered starting from 101 are additional to those in
95 IEC 61326-1;
- 96 – unless notes are in a new subclause or involve notes in IEC 61326-1, they are numbered starting from 101
97 including those in a replaced clause or subclause;
- 98 – additional annexes are lettered AA, BB, etc.

99 A list of all parts of IEC 61326 series, under the general title *Electrical equipment for*
100 *measurement, control and laboratory use – EMC requirements* can be found on the IEC
101 website.

[kSIST FprEN IEC 61326-2-2:2020](https://standards.itec.ai/catalog/standards/sist/a07a30bd-5743-4a7d-803c-4a79b3081466/ksist-pr-en-iec-61326-2-2-2020)

102 The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until
103 the stability date indicated on the IEC web site under “<http://webstore.iec.ch>” in the data
104 related to the specific publication. At this date, the publication will be

- 105 • reconfirmed,
106 • withdrawn,
107 • replaced by a revised edition, or
108 • amended.

109

110 **ELECTRICAL EQUIPMENT FOR MEASUREMENT,**
111 **CONTROL AND LABORATORY USE –**
112 **EMC REQUIREMENTS –**
113
114 **Part 2-2: Particular requirements –**
115 **Test configurations, operational conditions and**
116 **performance criteria for portable test, measuring and**
117 **monitoring equipment used in low-voltage distribution systems**
118
119
120

121 **1 Scope**

122 In addition to the scope of IEC 61326-1, this part of IEC 61326 specifies more detailed test
123 configurations, operational conditions and performance criteria for equipment covered by
124 Annex A of IEC 61326-1 which is:

- 125 – used for testing, measuring or monitoring of protective measures in low-voltage
126 distribution systems, and;
- 127 – powered by battery and/or from the circuit measured, and
- 128 – portable.

129 Examples of such EUT include, but are not limited to, voltage detectors, insulation testers,
130 earth continuity testers, earth resistance testers, leakage current clamps, loop impedance
131 testers, “residual-current-device-testers” (RCD-testers) and phase sequence testers as
132 defined in IEC 61557.

133 NOTE Particular EMC requirements for equipment covered by IEC 61557-8 and IEC 61557-9 are given in
134 IEC 61326-2-4.

135 The manufacturer specifies the environment for which the product is intended to be used
136 and/or selects the appropriate test level specifications of IEC 61326-1.

137 **2 Normative references**

138 The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and
139 are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For
140 undated references, the latest edition of the referenced document (including any
141 amendments) applies.

142 Clause 2 of IEC 61326-1:20xx applies, except as follows:

143 *Addition:*

144 IEC 61326-1:20xx, *Electrical equipment for measurement, control and laboratory use – EMC*
145 *requirements – Part 1: General requirements*

146 IEC 61557 (all parts), *Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c.*
147 *and 1 500 V d.c. – Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures*

148 **3 Terms and definitions**

149 For the purposes of this document, the terms and definitions given in IEC 61326-1 and
150 IEC 60050-161 apply.

151 **4 General**

152 Clause 4 of IEC 61326-1:20xx applies.

153 **5 EMC test plan**

154 **5.1 General**

155 Subclause 5.1 of IEC 61326-1:20xx applies.

156 **5.2 Configuration of EUT during testing**

157 Subclause 5.2 of IEC 61326-1:20xx applies, except as follows:

158 *Addition:*

159 **5.2.4.101 Test and measurement I/O ports**

160 Electrostatic discharge shall be applied to the mated connector or the shield of the unmated
161 port, but not to the inner pins of shielded port or cable connectors (for example, BNC, D-
162 subminiature, GPIB, RS232, USB, etc.).

163 For the test according to IEC 61000-4-3 the following conditions shall be met. Test and
164 measurement ports shall be connected with test leads recommended or supplied with the
165 EUT. Where the test leads are unspecified, typical test leads shall be used. The test leads
166 shall be connected and arranged in a typical configuration for each operation mode, according
167 to Figure 101.

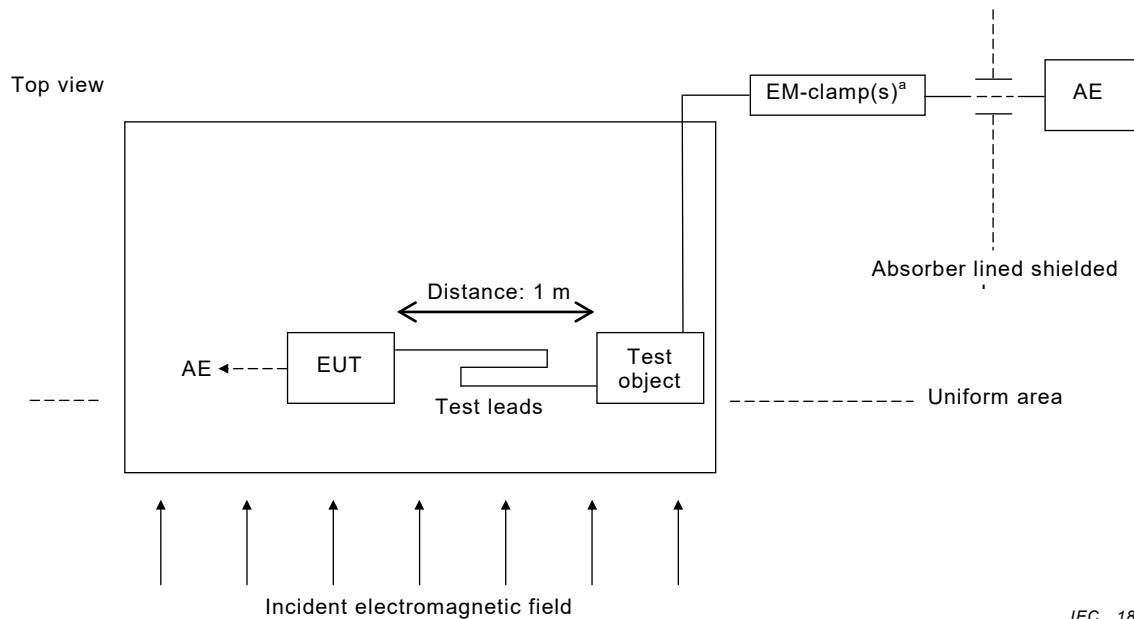
[kSIST FprEN IEC 61326-2-2:2020](#)

168 If the test leads recommended or supplied are longer than 1 m, each one should be bundled
169 so that the test object is in a horizontal distance of 1 m to the EUT.

170 The test leads shall be arranged 0,1 m apart in a horizontal position on the test table.

171

172
173
174
175
176
177
178
179
180
181



IEC 1835/12

182 ^a EM-clamp(s) (if necessary).

183 **Figure 101 – Test set-up for portable test, measuring**
184 **and monitoring equipment based on IEC 61000-4-3**

185 Auxiliary equipment (AE) required for generating or monitoring the test object signal shall
186 be connected according to Figure 101 via EM-clamps if necessary as described in
187 IEC 61000-4-6, A.3.

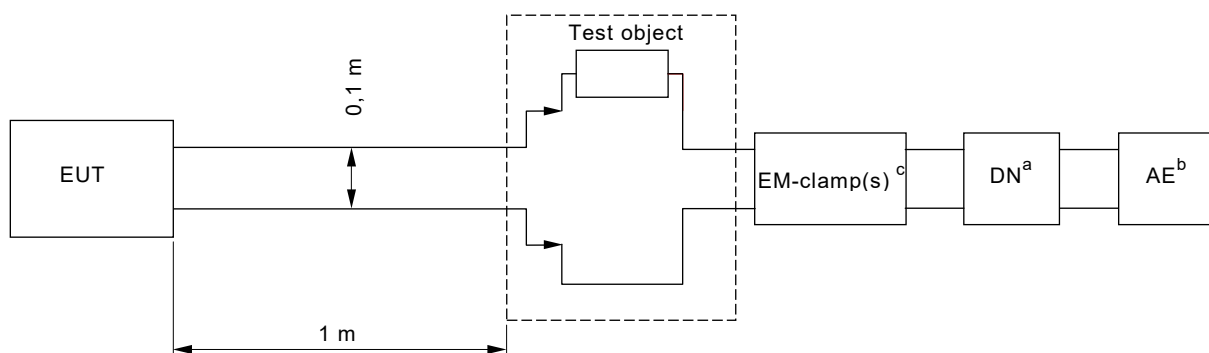
[kSIST FprEN IEC 61326-2-2:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a07a30bd-5743-4a7d-803c-4e9a6a611102/iec-61326-2-2-2019)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a07a30bd-5743-4a7d-803c-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a07a30bd-5743-4a7d-803c-4e9a6a611102/iec-61326-2-2-2019)

188 Voltage measurements shall be made with a $1\,000\ \Omega \pm 100\ \Omega$ resistor (test object) connected
189 in series with one of the test leads as shown in Figure 102.

190 For other measurements, the test object shall be specified by the manufacturer and
191 documented in the test report.

192
193
194
195
196
197



IEC 1836/12

198 ^a Decoupling network (if necessary).

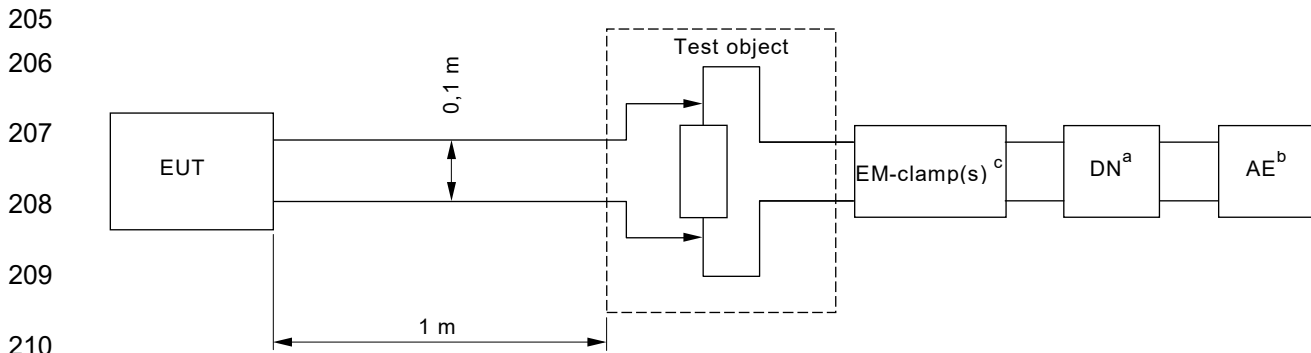
199 ^b For example, voltage source.

200 ^c EM-clamp(s) (if necessary).

201 **Figure 102 – Example of connection details for voltage measurements**

202 Current measurements shall be made with a $100\ \Omega \pm 10\ \Omega$ resistor (test object) connected in
203 parallel with the test leads as shown in Figure 103.

204



IEC 1837/12

211 ^a Decoupling network (if necessary).

212 ^b For example, current source.

213 ^c EM-clamp(s) (if necessary).

214 **Figure 103 – Example of connection details for current measurements**

215 5.3 Operation conditions of EUT during testing

216 Subclause 5.3 of IEC 61326-1:20xx applies, except as follows:

217 *Addition:*

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

218 5.3.101 Operational conditions

219 Test and measurement equipment shall be set to the most sensitive ranges or combination of
220 ranges unless other ranges are known to provide worst-case immunity results within normal
221 application. Each function of multifunctional equipment shall be tested separately.

4a79b308bd6f/ksist-fpren-iec-61326-2-2-2020

222 5.4 Specification of functional performance

223 Subclause 5.4 of IEC 61326-1:20xx applies.

224 5.5 Test description

225 Subclause 5.5 of IEC 61326-1:20xx applies.

226 6 Immunity requirements

227 6.1 Conditions during the tests

228 Subclause 6.1 of IEC 61326-1:20xx applies.

229 6.2 Immunity test requirements

230 Subclause 6.2 of IEC 61326-1:20xx is replaced by the following:

231 Table A.1 of IEC 61326-1:20xx gives the immunity requirements for equipment covered by the
232 scope of this part.

233 *Addition:*

234 6.2.101 Electromagnetic field

235 If the maximum dimension of the equipment enclosure is <0,3 m, the test is performed from
236 only one side in accordance with Figure 101 and noted in the test report.